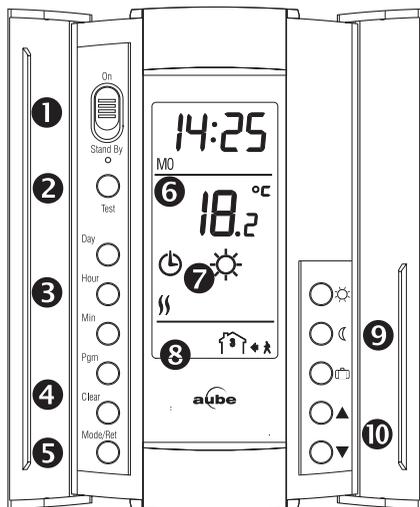


Merci d'avoir choisi Aube. Le thermostat programmable TH115 ; pour un contrôle parfait de la température et des économies d'énergie maximales.



### 4 Première mise sous tension

Lors de la première mise sous tension, l'écran affiche : 0:00, MO (lundi), et la température ambiante ou du plancher.

- Appuyer sur HOUR - MIN pour régler l'heure.
- Appuyer sur DAY pour régler la journée.

#### Pour les modèles AF et F :

Si l'installation n'est pas conforme ou défectueuse, l'un des deux messages suivants sera affiché :

**LO** : la température du plancher est inférieure à 0°C (32°F) ; ou la sonde de température est défectueuse ou non-connectée.

L'indicateur de chauffage est affiché et le relais est fermé

**HI** : la température du plancher est supérieure à 60°C (140°F) ; ou la sonde de température est défectueuse.

Correct

0:00

MO  
22.3 °C

Incorrect

0:00

MO  
LO

### 1 Description du TH115

#### Boutons et symboles

- Interrupteur On/Stand By**  
Ce bouton permet de placer le TH115 en mode « veille » lorsqu'il n'est pas requis (p. ex. en été). Ceci n'affectera en rien l'heure ou la programmation.
- Bouton de test et témoin lumineux du disjoncteur de fuite à la terre (DDFT)**
- Réglage Jour / Heure / Minute**
- Mode de programmation**
- Mode d'opération / Quitter mode de programmation**
- Température de la pièce ou du plancher**
- Mode d'opération et type de consigne en cours**
- Numéro du programme en cours**
- Réglage des consignes / Consignes pré-définies**
- Hausser / réduire la consigne**

#### Les modèles

- A** Contrôle la température ambiante de la pièce.
- AF** Contrôle la température ambiante de la pièce et limite la température du plancher.
- F** Contrôle la température du plancher.

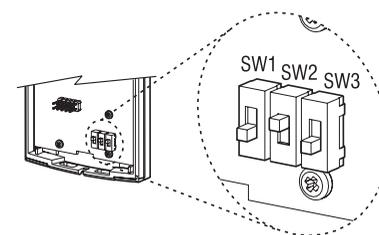
### 2 Interrupteurs

Le TH115 est pré-programmé avec les valeurs suivantes :

N°	Fonction	HAUT	BAS
SW1	Affichage température <sup>1</sup>	°F	°C
SW2	Démarrage anticipé <sup>2</sup>	Désactivé	Activé
SW3	Affichage de l'heure	12 h	24 h

- Lorsque vous changez de °F à °C ou vice versa, les consignes , et doivent être reconfigurées.
- En mode AUTO, le TH115 calcule le temps optimal pour l'activation du système de chauffage afin que la température désirée soit ressentie à l'heure définie par l'utilisateur. Il se peut que le système soit activé plusieurs heures avant l'heure définie.

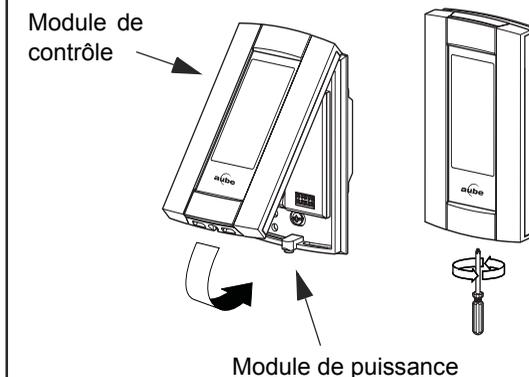
Placer les interrupteurs, situés sur la face arrière du module de contrôle, à la position désirée.



### 3 Installation du module de contrôle

Insérer les pattes de support du module de contrôle dans les ouvertures situées sur la partie supérieure du module de puissance.

**Nota** : Ce module de contrôle doit être installé sur un module de puissance de la série PB112.



**Nota** : Assurez-vous que les ouvertures d'aération du thermostat sont propres et non-obstruées.

**Nota** : La vis ne peut être retirée complètement.

### 4 Première mise sous tension

Lors de la première mise sous tension, l'écran affiche : 0:00, MO (lundi), et la température ambiante ou du plancher.

- Appuyer sur HOUR - MIN pour régler l'heure.
- Appuyer sur DAY pour régler la journée.

#### Pour les modèles AF et F :

Si l'installation n'est pas conforme ou défectueuse, l'un des deux messages suivants sera affiché :

**LO** : la température du plancher est inférieure à 0°C (32°F) ; ou la sonde de température est défectueuse ou non-connectée.

L'indicateur de chauffage est affiché et le relais est fermé

**HI** : la température du plancher est supérieure à 60°C (140°F) ; ou la sonde de température est défectueuse.

Correct

0:00

MO  
22.3 °C

Incorrect

0:00

MO  
LO

### 5 Test disjoncteur de fuite à la terre (DDFT) module de puissance GA et GB seulement

Le DDFT est conçu pour réduire les possibilités de choc électrique et d'électrocution. Nous vous recommandons de tester le disjoncteur dès l'installation du module de contrôle ainsi que sur une base mensuelle.

- Hausser la température jusqu'à ce que l'identificateur de chauffage soit affiché .
- Appuyer sur TEST :
  - Test **réussi** si le témoin lumineux s'allume et que le courant au système de chauffage est coupé.
  - Test **non-réussi** si le témoin lumineux ne s'allume pas. Couper l'alimentation au système de chauffage et contacter le service à la clientèle.
- Lorsque le test est concluant, basculer l'interrupteur de ON à STAND BY puis à ON afin de réalimenter le système de chauffage.



**Nota** : Si le témoin s'allume durant une opération normale, couper l'alimentation du circuit et faites vérifier l'installation par un électricien.

### 6 Consignes

Les consignes suivantes sont pré-programmées :

Ind.	Description	Pré-programmées	Modifié
	Confort (à la maison)	A/AF : 21°C, F : 28°C	
	Économie (inoccupé/nuite)	A/AF : 18°C, F : 20°C	
	Vacance (absence prolongée)	A/F/AF : 10°C (50°F)	

Pour modifier une consigne :

- Régler la température désirée .
- Maintenir le bouton de la consigne enfoncé jusqu'à ce que le symbole correspondant soit affiché.
- Appuyer sur MODE/RET pour quitter.

**Température limite du plancher**—La limite du plancher est pré-programmée à 28°C. Pour modifier cette limite :

- Maintenir enfoncé tout en basculant l'interrupteur à STAND BY puis de nouveau à ON.
- Relâcher et régler la température .
- Appuyer sur RET.

Afin d'éviter des dommages au plancher, référez-vous aux instructions du fournisseur.

### 7 Modes d'opération

**Automatique** —Exécute l'horaire.

- Appuyer sur MODE jusqu'à ce que soit affiché. Le numéro du programme courant apparaît au bas de l'écran. Il est possible de déroger temporairement du programme courant en réglant la température ou en sélectionnant une consigne pré-définie (, ). La nouvelle consigne sera maintenue jusqu'au début du prochain programme

**Manuel** —Maintient une température constante.

- Appuyer sur MODE jusqu'à ce que soit affiché.
- Régler la température ou sélectionner une consigne pré-définie (, ).

**Vacance** —Maintient la consigne Vacance durant une absence prolongée.

- Appuyer sur .

## 8 Horaire pré-programmé

Le TH115 est pré-programmé comme suit :


L'heure de réveil et la température désirée

L'heure de départ et la température désirée durant l'absence

L'heure de retour et la température désirée

L'heure du coucher et la température désirée durant la nuit

Programmes	LU	MA	ME	JE	VE	SA	DI
	6h	6h	6h	6h	6h	6h	6h
	8h30	8h30	8h30	8h30	8h30	--:--	--:--
	16h	16h	16h	16h	16h	--:--	--:--
	23h	23h	23h	23h	23h	23h	23h

## Contrôle de la température

Le TH115 fonctionne différemment des thermostats conventionnels électromécaniques.

Il est équipé d'un contrôleur proportionnel intégral adaptatif (P.I.A.) qui définit les cycles de chauffage selon l'historique du comportement de la température à l'intérieur de la pièce.

Le contrôleur P.I.A. minimise les variations de température dans la pièce; assurant ainsi une régulation beaucoup plus précise de la température tout en augmentant le confort des occupants.

Le contrôleur détermine la puissance à appliquer au système de chauffage afin de maintenir la température au point de consigne.

1 à 20 %	21 à 40 %	41 à 60 %	61 à 80 %	81 à 100 %

## 9 Modification de l'horaire

Notes :

- Il est possible de programmer jusqu'à 4 programmes par jour. Chaque jour peut avoir des programmes différents.
- Il est parfois plus facile de définir le même horaire pour une semaine complète, puis modifier les journées d'exception.

Pour modifier :

- Appuyer sur PGM pour accéder à la programmation.
- Appuyer sur DAY pour sélectionner la journée ; ou maintenir 3 sec. pour sélectionner tous les jours.
- Appuyer sur PGM pour sélectionner le programme.
- Appuyer sur HOUR et MIN pour régler l'heure OU sur CLEAR pour effacer l'heure (--:-- le programme ne sera pas exécuté).
- Répéter les étapes 2 à 4 pour le reste des programmes.
- Appuyer sur RET pour quitter.

**Nota :** Le TH115 quittera le mode de programmation suivant un délai d'inactivité de 60 secondes.

## Spécifications techniques

**Modèle :** TH115 A / AF / F

**Plage d'affichage :** 0°C à 60°C (32°F à 140°F)

**Plage de réglage ambiant :** 5°C à 30°C (40°F à 86°F)

**Plage de réglage plancher :** 5°C à 40°C (40°F à 104°F)

**Consignes pré-programmées :**

- Confort :** A/AF : 21°C (70°F) et F : 28°C (82°F)
- Économie :** A/AF : 18°C (64°F) et F : 20°C (68°F)
- Vacance :** A/F/AF : 10°C (50°F)
- Limite du plancher :** AF : 28°C (82°F)

**Précision :** ± 0.5°C (0.9°F)

**Entreposage :** -20°C à 50°C (-4°F à 120°F)

**Régulation :** Proportionnelle intégrale adaptative, cycles de 15 minutes ou 15 secondes selon l'application et le module de puissance utilisé.

**Sauvegarde de la mémoire :** Lors d'une panne de courant, un circuit interne conservera la programmation. Seule l'heure devra être ajustée si la panne excède une période de 2 heures. Le thermostat retournera au mode d'opération précédant la panne.

## Grille personnalisée

Utiliser cette grille pour inscrire vos données.

Prog	Cons.	LU	MA	ME	JE	VE	SA	DI

- Modèle :  A  F  AF
- Affichage de la température :  °F  °C
- Affichage de l'heure :  12 h  24 h

## Garantie

GARANTIE LIMITÉE D'UN (1) AN DE AUBE TECHNOLOGIES

Ce produit est garanti contre les vices de fabrication pendant une période d'un (1) an suivant la date initiale d'achat dans un magasin autorisé. Durant cette période, AUBE Technologies Inc. s'engage à réparer ou à remplacer, à son choix et sans frais, tout produit défectueux ayant été utilisé dans des conditions normales.

La garantie ne prévoit pas le remboursement des frais de transport et ne s'applique pas à un produit qui aurait été mal installé, mal utilisé ou accidentellement endommagé.

Cette garantie annule ou remplace toute autre garantie expresse ou tacite de la compagnie ainsi que tout autre engagement que la compagnie aurait pu prendre. En aucun cas AUBE Technologies Inc. n'est lié à des dommages consécutifs ou fortuits résultant de l'installation de ce produit.

Le produit défectueux ainsi que la facture originale doivent être retournés au lieu d'achat ou expédiés par la poste, port payé et assuré, à l'adresse suivante :

Aube Technologies Inc.  
705 Montrichard  
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) Canada J2X 5K8

## 10 Entrée de contrôle à distance

Le TH115 est muni d'une entrée de contrôle à distance permettant d'y raccorder soit une commande téléphonique CT240 (en option) ou tout autre système de contrôle à distance (p. ex. domotique).

Lorsque cette entrée reçoit un signal d'un tel système, le thermostat basculera du mode d'opération normal vers la consigne Vacance et vice versa lorsque le signal est enlevé.

### Activation du mode Vacance

Il existe deux façons d'activer le mode Vacance :

- À partir du thermostat : voir « Modes d'opération » ;
- À partir d'un téléphone. Référez-vous au manuel d'instructions du CT240 pour plus de détails.

**ATTENTION :** Lorsque le mode Vacance est activé à partir du bouton du CT240 ou à partir d'un téléphone, il doit être désactivé de la même façon.

Pour toutes questions relatives à la programmation du TH115, veuillez communiquer avec notre service d'assistance technique au :

**Tél. :** Montréal : (450) 358-4600  
Canada / É.U. : 1-800-831-AUBE (2823)  
**Fax :** (450) 358-4650  
**Courriel :** service@aubetech.com

du lundi au vendredi  
entre 8h30 et 17h00 heure de l'Est

Pour de plus amples informations sur nos produits, visitez-nous au : [www.aubetech.com](http://www.aubetech.com)



À titre de partenaire ENERGY STAR®, Aube Technologies a déterminé que ce produit répond aux normes ENERGY STAR au chapitre de l'efficacité énergétique.

## 1 Pièces

- 1 Une (1) base de puissance
- 2 Deux (2) vis de montage
- 3 Quatre (4) connecteurs sans soudure

**NOTE:** Pour le raccordement à des fils d'aluminium, utiliser des connecteurs marqués CO/ALR.

- 4 Une (1) sonde de plancher incluant un tournevis à pointe plate (pour les modèles de plancher chauffant : F et AF)

## 2 Directives

Couper l'alimentation du système de chauffage afin d'éviter tout risque de choc électrique. L'installation doit être effectuée par un électricien.

- ▶ Installer le thermostat sur une boîte électrique.
- ▶ Pour une nouvelle installation, choisir un endroit à environ 1,5 mètre au-dessus du sol dans un emplacement non influencé par des changements de température.
- ▶ Installer le thermostat sur une cloison intérieure face au système de chauffage (à l'exception d'un système de plancher chauffant).
- ▶ Éviter les endroits où il y a des courants d'air (le haut d'un escalier ou une sortie d'air), des points d'air stagnant (derrière une porte), des rayons directs du soleil, des tuyaux dissimulés ou une cheminée (à l'exception d'un système de plancher chauffant)..

## 3 Procédure

- 1 Raccorder les fils de la base aux fils du système de chauffage électrique (charge) et de l'alimentation en utilisant des connecteurs sans soudure pour fils de cuivre (figure 1).
- 2 Si votre thermostat est le modèle F ou AF (non A), introduire le fil de la sonde à travers l'un des deux trous disponibles sous le bornier (figure 2) et le raccorder aux bornes 3 et 4 de la base (aucune polarité).  
Le fil doit longer le bornier et non pas passer par dessus celui-ci. Le fil ne doit pas traverser un câble chauffant ni être installé adjacent à celui-ci. La sonde doit être centrée entre les câbles chauffants pour bien fonctionner.
- 3 Si vous désirez utiliser une télécommande, tel que le CT240 ou le CT241, introduire le fil de raccordement (utiliser un fil souple de grosseur 18 à 22) à travers l'un des deux trous disponibles sous le bornier et le raccorder aux bornes 1 et 2 de la base (figure 2). Voir le manuel du contrôleur à distance pour plus de détails.
- 4 Pousser les fils de haute tension dans la boîte électrique.
- 5 Fixer la base sur la boîte électrique à l'aide des vis fournies.
- 6 Si nécessaire, configurer les sélecteurs de configuration du module de contrôle (voir le guide de l'utilisateur).
- 7 Installer le module de contrôle sur la base
- 8 Mettre le système sous tension.

Figure 1

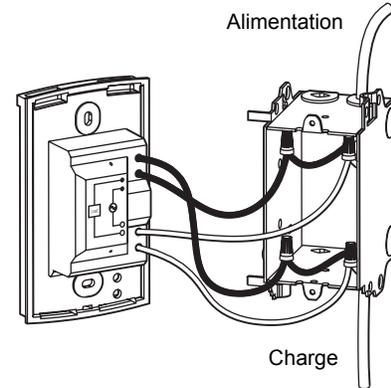
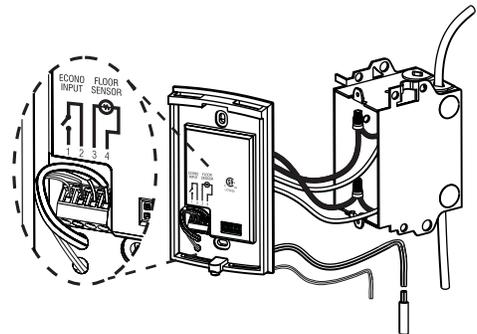


Figure 2



## 4 Fiche technique

Modèle	Alimentation	Charge max.	Puissance	Racc. <sup>a</sup>	DDFT
120GA	120 VCA, 50/60Hz	15 A	1800 W	4 fils/BP	5 mA
120GB	120 VCA, 50/60Hz	15 A	1800 W	4 fils/BP	30 mA
120S	120 VCA, 50/60Hz	16,7 A	2000 W	4 fils/UP	
240GA	240 VCA, 50/60Hz	15 A	3600 W	4 fils/BP	5 mA
240GB	240 VCA, 50/60Hz	15 A	3600 W	4 fils/BP	30 mA
240S	240 VCA, 50/60Hz	16,7 A	4000 W	4 fils/UP	
240D	240 VCA, 50/60Hz	15 A	3600 W	4 fils/BP	

a. Type de raccordement : BP = bipolaire, UP = unipolaire

**Température d'entreposage :** -20°C à 50°C (-4°F à 120°F)

**Disjoncteur de fuite à la terre (DDFT) :** GA = 5 mA, GB = 30 mA

**Entrée pour télécommande (ECONO) :** nécessite un contact sec

**Dimensions (H • L • P) :** 124 x 70 x 23 mm (4,89 x 2,76 x 0,91 po.)

Homologation: Modèles : 120 GA / GB 240 GA / GB Modèles : 120S / 240S 240D